FUJIMORI NUTS

FIRE EMBLEM: SEISEN NO KEIFU

VOLUME 3, STAGE 20

RAWS

garmmy

TRANSLATION/EDITION

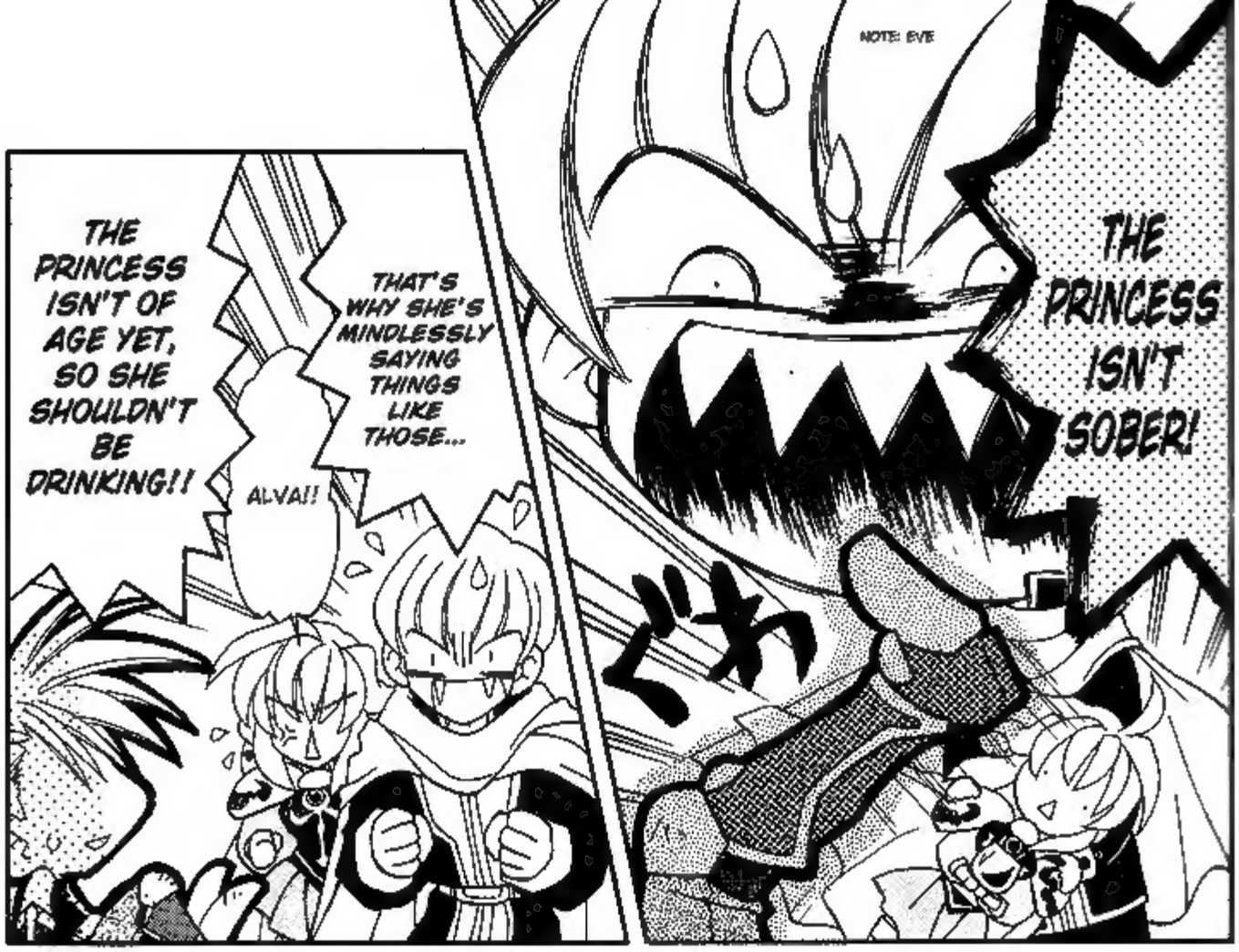
TheEnd

PROOFREADING

Balcerzak

[STAGE.20] THE TRUE KING'S WHEREABOUTS

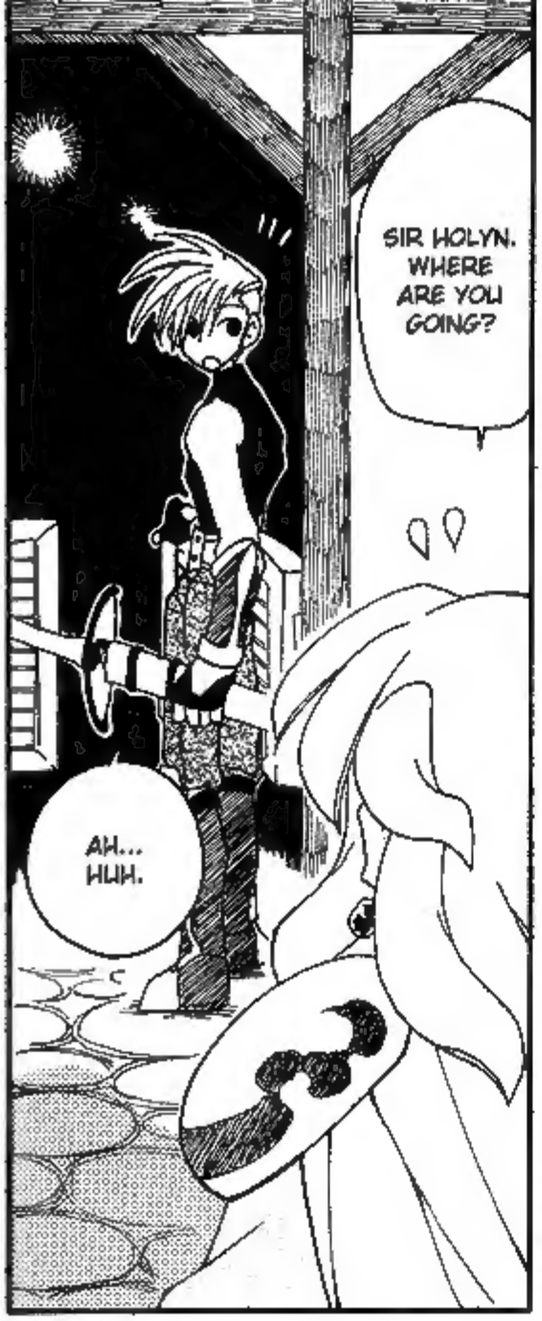
TAKING SO MANY HEIRHEIN SOLDIERS ALL BY YOURSELF!!
HUH, I DID IT TOGETHER WITH SIGURD AND THE OTHERS...
NO WAY I COULD HAVE TAKEN ON ALL OF THEM ALONE
INN IN THE TOWN AROUND HEIRHEIN CASTLE
THAT WAS WONDERFUL, SIR HOLYN!!
"PRINCESS?"
COULD I ASK YOU TO CALL ME LACHESIS?
CUTE...?
AND YOU'RE SO HUMBLE, TOO... THAT'S SO CUTE!
I'M SURELY BEHIND YOU IN THAT REGARD, PRINCESS.


NOTE: EVE
THE PRINCESS ISN'T SOBER!
ぐわ
THE PRINCESS ISN'T OF AGE YET, SO SHE SHOULDN'T BE DRINKING!!
ALVA!!
THAT'S WHY SHE'S MINDLESSLY SAYING THINGS LIKE THOSE...

-YOU- MADE HER DRINK IN ORDER TO...
NO, THE PRINCESS ISN'T EVEN TO BLAME!
ALVA!

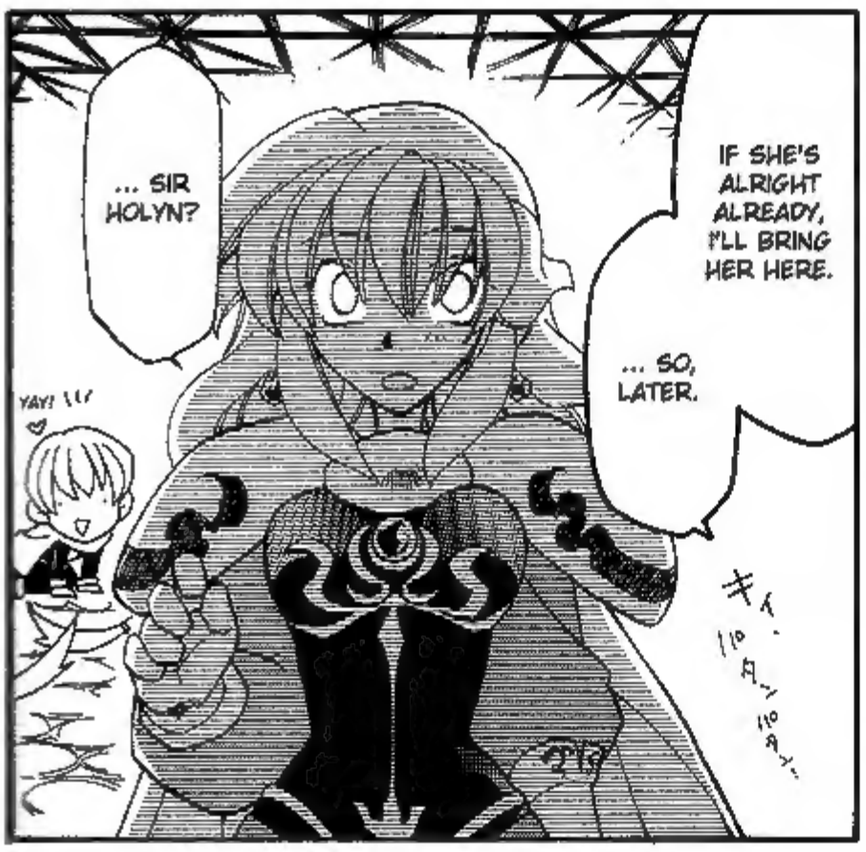
WHAT IS THE MEANING OF THIS?
AH NO, I MEAN, IT'S MY JOB TO PROTECT YOU FROM DANGER, AND HUH...
ーカンカン
ｱﾀﾌﾀ

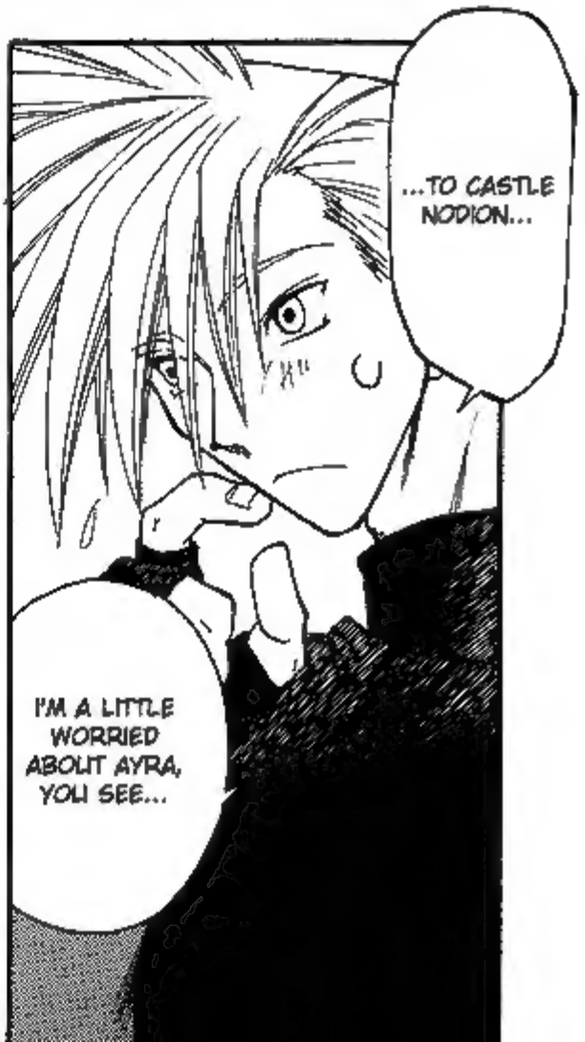
_YES, MA'AM.
ALVA!


SIR HOLYN. WHERE ARE YOU GOING?
AH... HUH.

NOBODY IS ASKING TO BE SAVED HERE!!
GYAAAAA!
THE HELL?

ぴたっ
HUH?
OH YES, MORE, MORE...!


... SIR HOLYN?
YAY!
IF SHE'S ALRIGHT ALREADY, I'LL BRING HER HERE.
... SO, LATER.


...TO CASTLE NODION...
I'M A LITTLE WORRIED ABOUT AYRA, YOU SEE...

BAAAAAWWWWWL!!
AH, SIR HOLYN... I'M SURE YOU'RE IN LOVE WITH AYRA, AREN'T YOU...
I'M CERTAIN THAT'S THE CASE! ♡
ERR, WAIT LADY LACHESIS, I WAS WRONG.
I'M SURE HOLYN IS WORRIED ABOUT AYRA BECAUSE HE'S THE ONE WHO WOUNDED HER.
BESIDES, HE EVEN SAID YOU WERE CUTE...
ALVA...
N-N-NOTHING AT ALL! SHE JUST TENDS TO CRY A LOT WHEN DRUNK, DON'T WORRY!
CLEARLY.
THE HELL IS THIS!!
SERIOUSLY...
BAWWWWL
HMM...

AH... I SHOULDN'T HAVE DONE THAT...
AND MY NAME IS "EVE", BY THE WAY...

YOU'RE RIGHT! THANK YOU, ALVA!
THANKS TO YOU, MY HOPES FOR SIR HOLYN HAVE BEEN RENEWED!!
ゴクリ
……

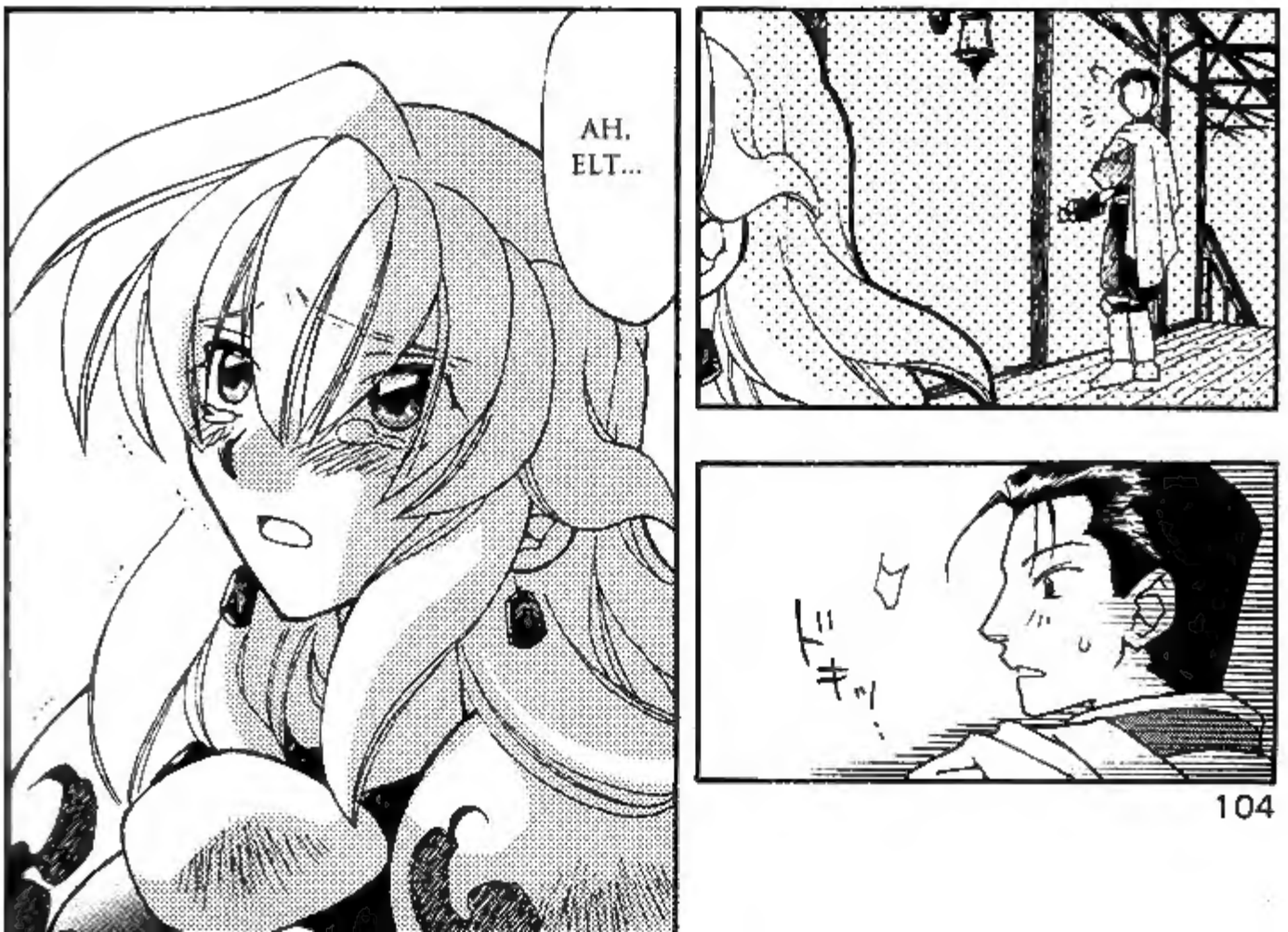
I DON'T KNOW, IT FEELS LIKE SOMEONE HAS BEEN CALLING ME FOR A WHILE...?
ALVA

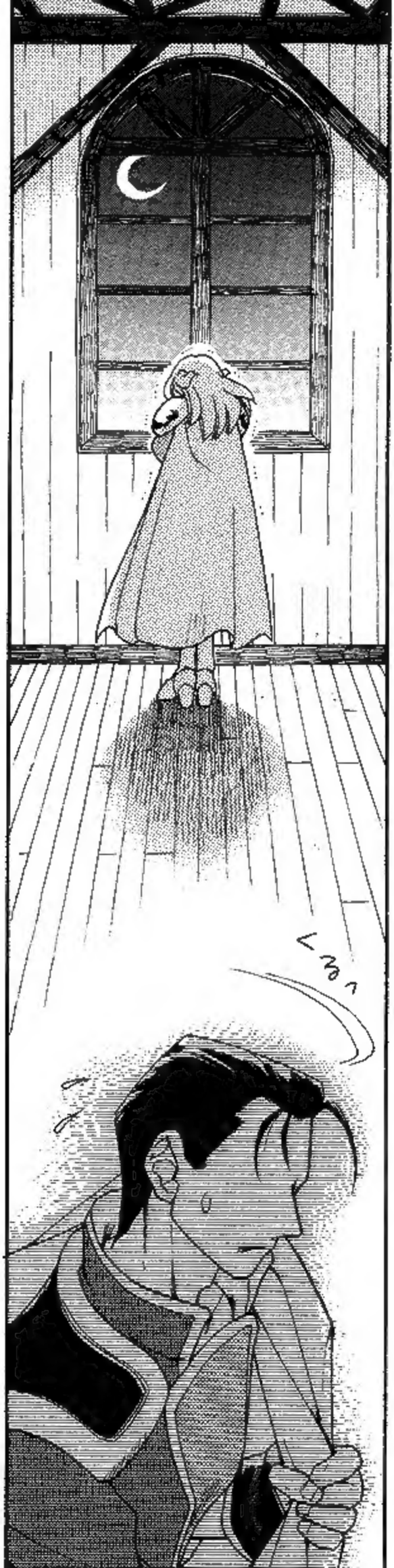
SO WHAT?!
HOW DOES THAT HAVE ANYTHING TO DO WITH ME?!

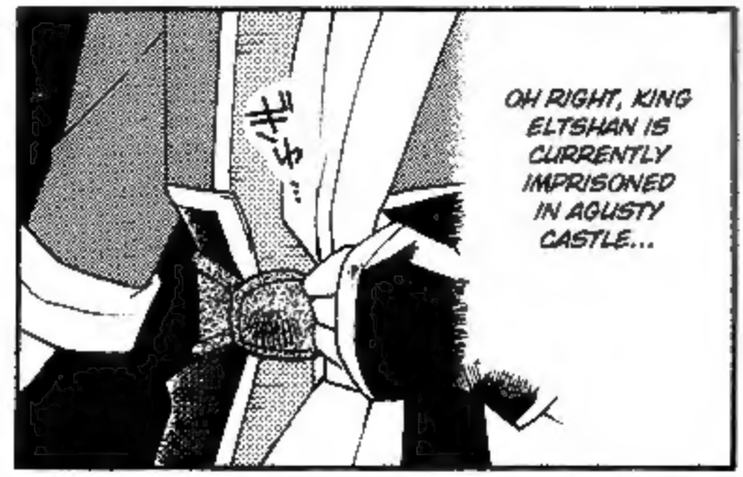
HAVE YOU NOTICED? IT SEEMS LACHESIS HAS BEEN FAVORING HOLYN EVER SINCE THAT TIME.
SHE SEEMED PRETTY DISTANT AT FIRST, BUT SHE FELL FOR HIM SURPRISINGLY FAST!
ONERICE.

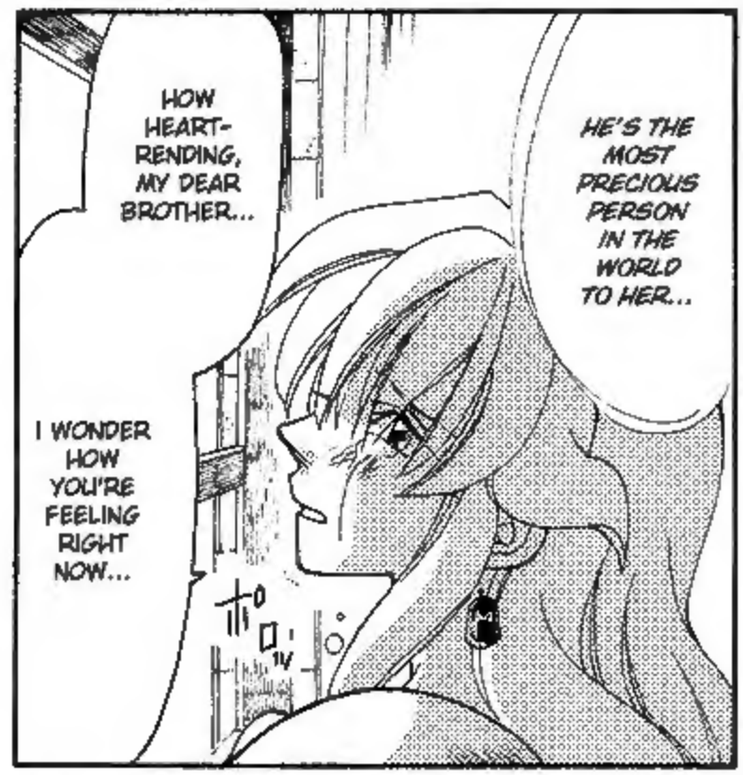
ゴチ
DON'T MAKE FUN OF YOUR ELDERS!
※ DON'T TRY THIS AT HOME.
WHEN DID I SAY IT DID?
IT DOESN'T.
STOP TALKING LIKE AN OLD MAN!
YEAH...
IT HAS NOTHING TO DO WITH MARRIED MEN LIKE US, THOUGH.
JUICE
AH, IT SURE IS NICE TO BE YOUNG. SEARCHING FOR LOVE.
ギャーギャー
I KNOW!!
STOP NAGGING, LEAVE ME IN PEACE!
PRINCESS! GO STRAIGHT BACK TO YOUR ROOM!

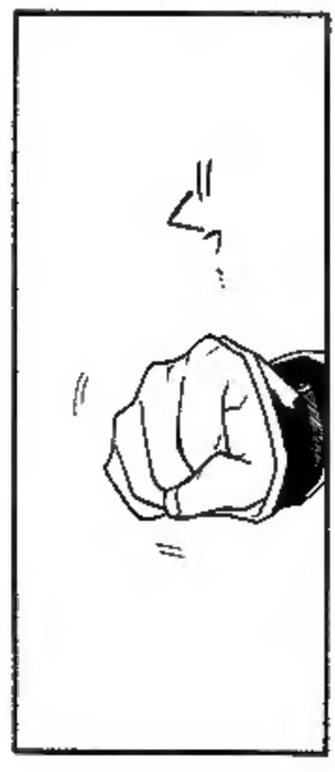
ユメ!
ピク


AH.
ELT...
ドキッ!

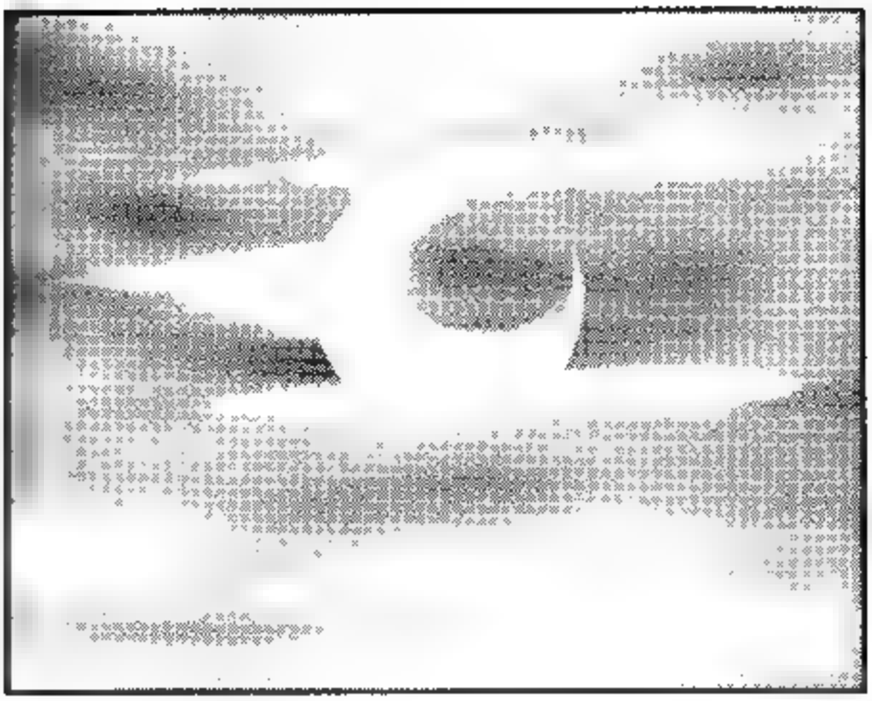


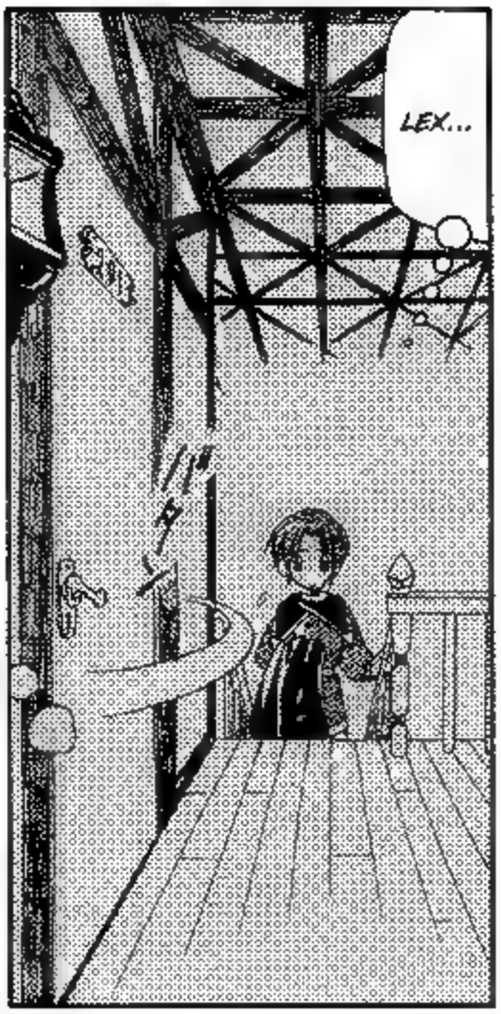

OH RIGHT, KING ELTSHAN IS CURRENTLY IMPRISONED IN AGUSTY CASTLE...


HOW HEART-RENDING, MY DEAR BROTHER...
HE'S THE MOST PRECIOUS PERSON IN THE WORLD TO HER...
I WONDER HOW YOU'RE FEELING RIGHT NOW...



LACHE...



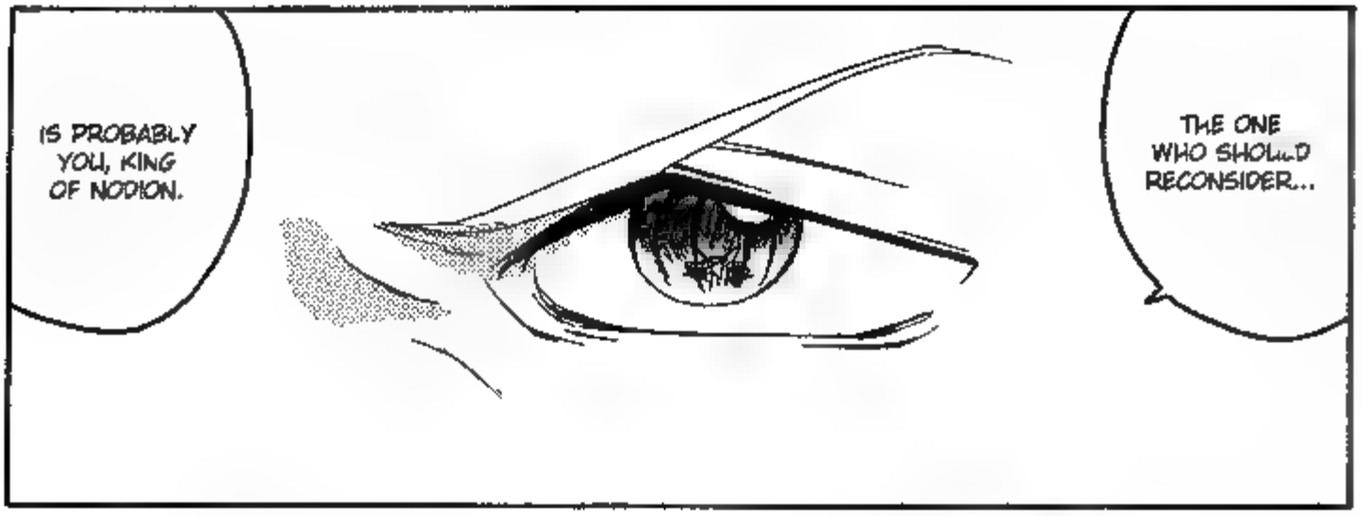

LEX...

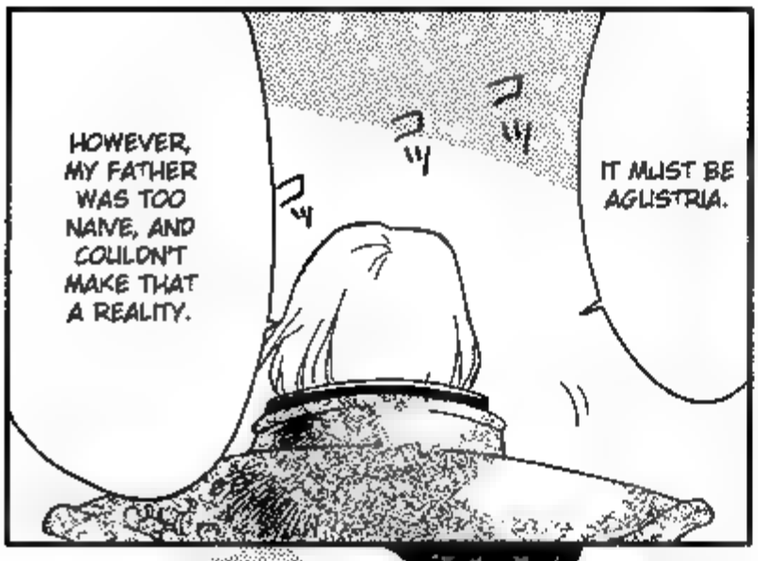
A CRESCENT MOON... DOES IT PLEASE YOU?

THE MOON TRULY IS BEAUTIFUL TONIGHT...

HEH...
KING SHAGALL ...?!
PLEASE RECONSIDER!
IT'S NICE TO SEE IT FROM THE CASTLE'S WINDOWS, BUT...
I SUPPOSE IT'S STILL QUITE ROMANTIC FROM A DUNGEON CELL, TOO?
I WENT TO ANPHONY.
DIDN'T YOU KNOW? I'M JUST AS HARD-HEADED AS MY FATHER WAS.
TODAY...

SO, I WENT TO MEET HIM...
TO AL...OW HIM SOME MORE FREEDOM... SO HE COULD SPREAD HIS WINGS A BIT MORE.
AS YOU MIGHT KNOW ..
KING ANPHONY WENT THROUGH SOME RATHER BITTER EXPERIENCES UNDER MY FATHER'S REIGN.
WHA...!
WHY DID YOU DO THAT?!
DON'T YOU KNOW KING ANPHONY WILL DO ANYTHING TO SATISFY HIS OWN GREED?!
HEHEHE..
HE WAS VERY GLAD, AND THANKED ME PROFUSELY.
IN FACT, THERE ARE MANY WHO APPROVE OF THE FACT I'M NOW KING.
THAT'S PROOF THAT MY WAY OF DOING POLITICS IS QUITE CLOSE TO IDEAL.


IS PROBABLY YOU, KING OF NODION.
THE ONE WHO SHOULD RECONSIDER...


HOWEVER, MY FATHER WAS TOO NAIVE, AND COULDN'T MAKE THAT A REALITY.
IT MUST BE AGUSTRIA.

I'VE COME TO TELL YOU THIS.
THE HEART OF THE CONTINENT OF JUGDRAL ISN'T GRANDBE.....

INDEED, I HAVE INHERITED HIS STRENGTH OF WILL...
BUT THE DIRECTION OF THAT WILL DIFFERS AS MUCH AS HEAVEN AND EARTH.

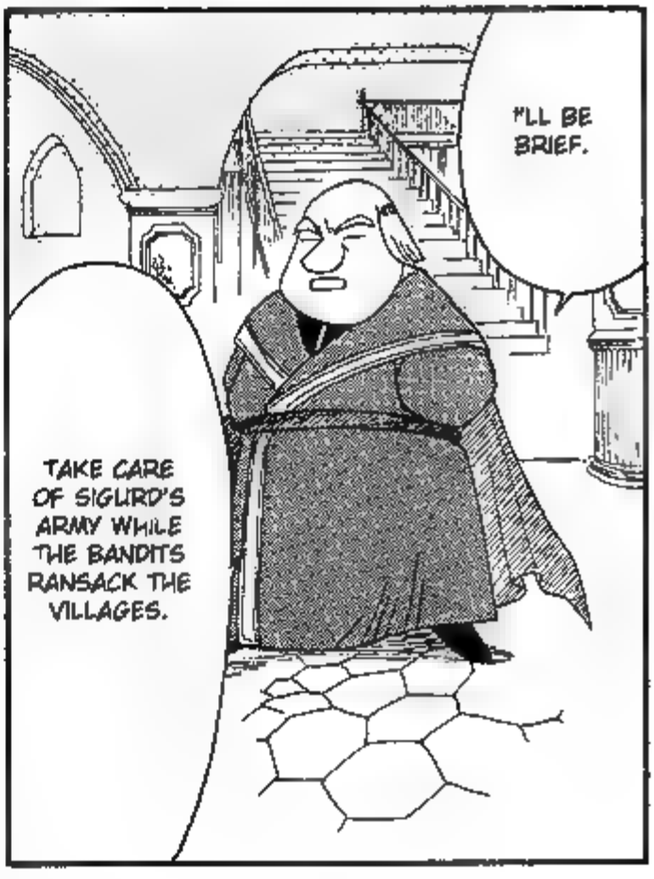
YOUR MAJESTY...! PLEASE WAIT!!
PLEASE LISTEN TO ME!!
AND THUS, I TAKE MY LEAVE.
GOOD NIGHT, AND SWEET DREAMS.
YOU WOULD BE BETTER...
TO BEAR THAT IN MIND.
PLEASE RECONSIDER...!! KING SHAGALL!!
I HAVE INDEED.
HAVE YOU GATHERED THE BANDITS?
HAVE YOU SUMMONED ME?
VOLTZ!
VOLTZ, ARE YOU THERE?
アンフォニー城

YES SIR!
THEN, ORDER THEM TO ATTACK THE SOUTHEAST VILLAGES!

EXCE...ENT. THAT'S WELL ENOUGH.
YES... ROUGHLY THIRTY OF THEM...
KING OF ANPHONY
MACBETH

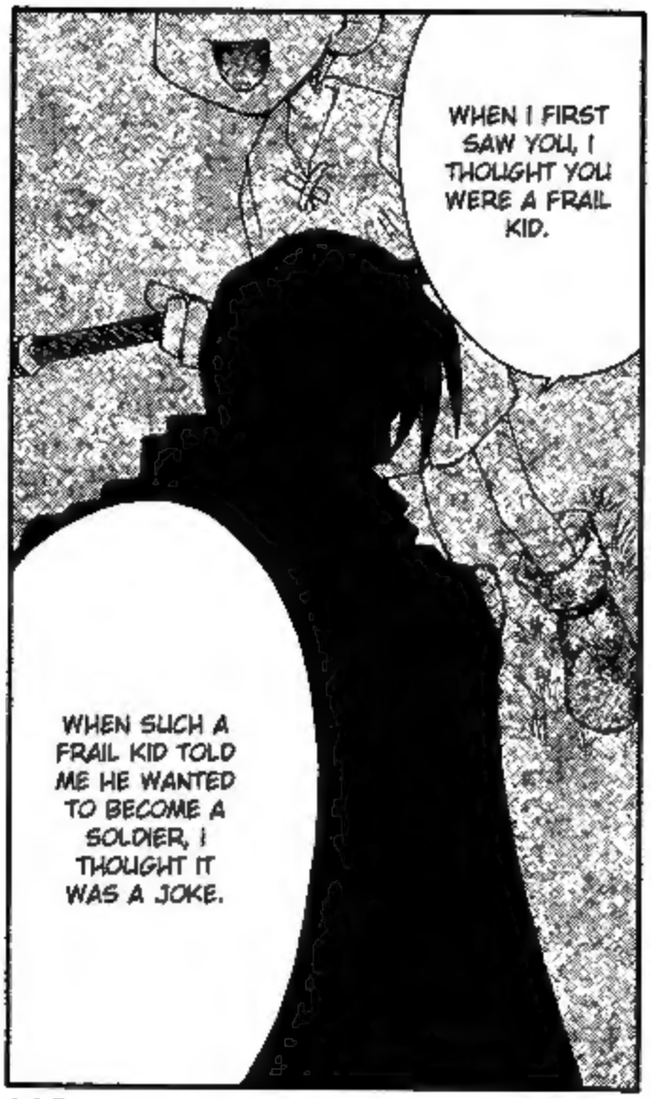
YES?
I HAVE ANOTHER JOB FOR YOUR MERCENARIES, HOWEVER.

I'M SURE THEY'LL TRY DISRUPTING MY PLANS IF THEY HEAR ABOUT THEM, AFTER ALL.
... THEY'VE TAKEN HEIRHEIN, THOUGH. DON'T LOWER YOUR GUARD!!
Y-YES SIR!!


I'LL BE BRIEF.
TAKE CARE OF SIGURD'S ARMY WHILE THE BANDITS RANSACK THE VILLAGES.

AND YOU CALL YOURSELF A LANCE KNIGHT
HAVE YOU NEVER SEEN A "LANCE", FINN?
OF COURSE I HAVE... I MEAN, WHAT KIND OF LANCE IS THAT?
LOOKS LIKE A QUITE GOOD ONE
LORD CUAN, WHAT IS THAT?
MEAN-WHILE, IN THE TOWN AROUND HEIR-HEIN CASTLE
WAH!
THAT'S RIGHT: THIS IS A LANCE ONLY HEROES ARE ALLOWED TO USE!
YOU CAN ATTACK YOUR ENEMY WITH THE SPEED OF A GALE, STRIKING THEM MORE TIMES.
IF YOU FIGHT WITH THIS LANCE,
WE FOUND A SINGLE ONE OF THESE, FORGOTTEN IN AN OLD SHOP.
WHEN ETHLIN AND I WENT TO THIS TOWN'S WEAPON SHOPS, THIS MORNING...
HERO... AH, SO THAT MEANS...
JUST LIKE THAT
IN OTHER WORDS... A "HERO LANCE"!

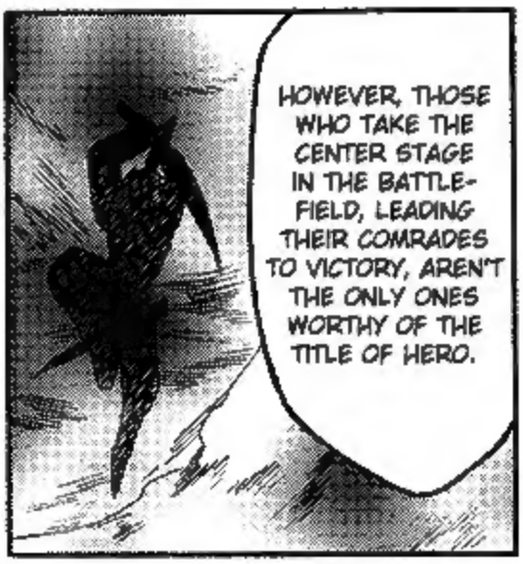
WAIT, WHAT?!
FINN, I'M GIVING IT TO YOU.


WHEN I FIRST SAW YOU, I THOUGHT YOU WERE A FRAIL KID.
WHEN SUCH A FRAIL KID TOLD ME HE WANTED TO BECOME A SOLDIER, I THOUGHT IT WAS A JOKE.

FINN... YOU'RE PLAIN... WAY TOO PLAIN INDEED. BUT I KNOW YOU'VE BEEN DOING YOUR BEST.
B-B-BUT ONLY A HERO CAN-

EVEN THOUGH YOU'RE PLAIN.
YOU DON'T NEED TO REPEAT IT OVER AND OVER...

...ARE, TOO, BEFITTING OF BEING CALLED A "HERO".
AT THE VERY LEAST, THAT'S WHAT ETHLIN AND I BELIEVE.


HOWEVER, THOSE WHO TAKE THE CENTER STAGE IN THE BATTLE-FIELD, LEADING THEIR COMRADES TO VICTORY, AREN'T THE ONLY ONES WORTHY OF THE TITLE OF HERO.

YOU, ALWAYS READY AND ABLE TO SUPPORT YOUR LIEGE WHENEVER HE NEEDS YOU...

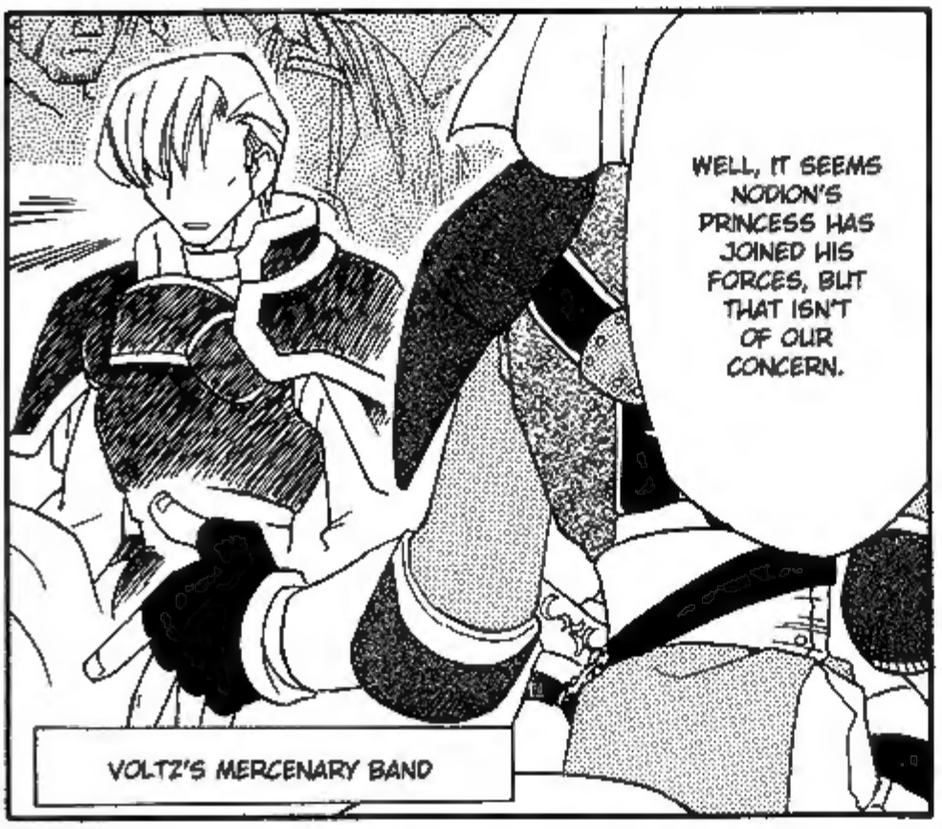
YES, SIR...!
I'LL TREAS-URE IT FOR THE REST OF MY LIFE...!
THIS IS A GIFT FROM ETHLIN AND ME TO YOU.
DON'T THINK TOO MUCH ABOUT THAT MATTER AND JUST ACCEPT IT!

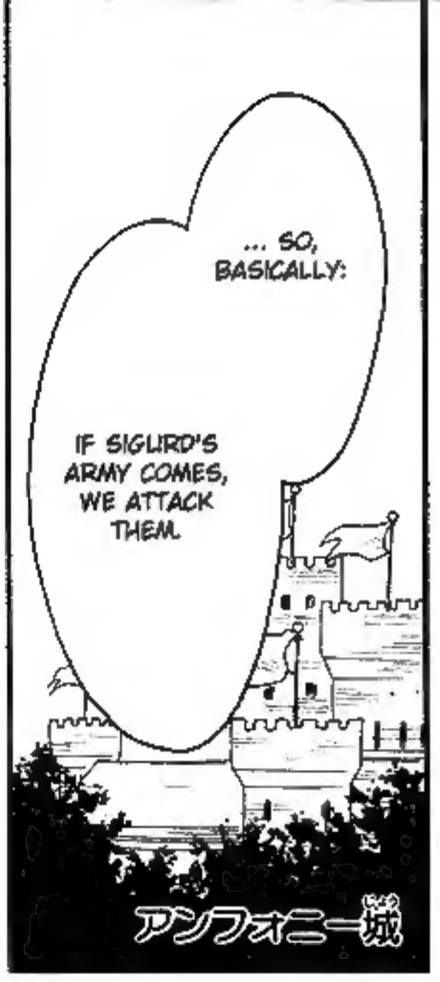
EVEN THOUGH YOU'RE REALLY PLAIN.
PLEASE...

WE'VE GOT TROUBLE!!!
DON'T COME SCREAMING ALL OF A SUDDEN, DAMMIT!!
WE WERE HAVING A MOMENT HERE!
HUH, SORRY! THE THING IS, KING MACBETH OF ANPHONY...
FINN
DHEW
EARPLUGS
OIFAYE

THE HELL IS THAT BEHAVIOR?!
INDEED. WE MUST BRING HEAVEN'S PUNISHMENT UPON THAT EGGPLANT HEAD!!
EGGPLANT

HE SENT BANDITS TO RAID THE VILLAGES?!
BUT WHY...
HE'S PROBABLY TAKING GOLD AND OTHER VALUABLES FOR HIMSELF.


WELL, IT SEEMS NODION'S PRINCESS HAS JOINED HIS FORCES, BUT THAT ISN'T OF OUR CONCERN.
VOLTZ'S MERCENARY BAND


... SO, BASICALLY:
IF SIGURD'S ARMY COMES, WE ATTACK THEM.
アンフォニー城

AH, NO...
HM?
ANYTHING WRONG, BEOWULF?

PRINCESS LACHESIS...?!

ELTSHAN...!!
FORGIVE ME...